

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. الإطار النظري

١. مفهوم تعليم اللغة العربية

(١) تعريف التعليم

قنوني جمهورية إندونيسيا ٢٠ سنة ٢٠٠٣ بشأن التعليم الوطني أن التعلم هو عملية تفاعل المتعلمين مع المعلمين وموارد التعلم التي تجري في بيئة التعلم.^١ التعلم هو في الأساس عملية يعني عملية التنظيم، و تنظيم البيئة حول المتعلم حتى تتمكن من النمو وتشجيع المتعلمين على القيام بعملية التعلم.^٢ يمكن تفسير التعلم على أنه عملية، طريقة، فعل من صنع شخص أو العيش في التعلم.^٣ فالنتيجة إن التعليم هو عملية تعليمية وتعلمية يعني تنقل رسالة سواء في شكل كتابة أو صوت من المعلم إلى الطلاب لتحقيق أهداف التعلم.

¹ UU No 20, “Undang-Undang Republik Indonesia No 20 Tentang Sistem Pendidikan Nasional”. Jakarta: Direktorat Pendidikan Menengah Umum, 2003, 6, http://stpi-binainsanmulia.ac.id/wp-content/uploads/2013/04/Lamp_2_UU20-2003-Sisdiknas.doc.

² Aprida Pane and Muhammad Darwis Dasopang, “Belajar Dan Pembelajaran”. FITRAH: Jurnal Kajian Ilmu-Ilmu Keislaman 3, no. 2 (2017): 337, <https://doi.org/10.24952/fitrah.v3i2.945>.

³ Rahmat Iswanto, “Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Pemanfaatan Teknologi”. Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab 1, no. 2 (2017): 143, <https://doi.org/10.29240/jba.v1i2.286>.

اللغة هي أداة لسكب محتوت القلب الواحد،
والعقل من الشخص إلى المخاطب. اللغة هي أهم وسيلة
للناس للتفاعل مع الآخرين.^٤

قال عبد الرحمن كامل وعبد الرحمن محمود أن اللغة
هي حصيلة إجتماعي ومجموعة من العادات الصوتية التي
بواسطها يتبادل أفراد المجتمع الواحد الافكار والمعارف.^٥

قال مصطفى الغيلاني أن اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل
قوم عن مقاصدهم.^٦ هذا الرأي يرجع على الإستعمال القوم
لوسيلة اللغة للتواصل بينهم. يبلغ القوم على اغراضهم
لوسيلة الكلمة.

إذا يمكن القول إن اللغة العربية رمز وكلمات يعبر فيها
العرب عن أغراضهم التواصلية مع بعضهم البعض. اللغة العربية
هي لغة مفقودة لأن ظاهرة المشتقات أكثر وضوحا في اللغة
العربية. اللغة العربية هي لغة غنية لصوت لأنها تحتوى على
الكثير من الشخصيات والحركات. اللغة العربية هي أيضا لغة
التعبير. أعنى أنه غير الحروف والإيماءات في كلماته الأخيرة.

قال إسرا دارمان أن اللغة العربية هي لغة القرآن التي
سيحفظها حتى يوم الآخر. كما يحفظه القرآن الكريم. قال

⁴ Rahmat Iswanto, "Pembelajaran Bahasa Arab Dengan Pemanfaatan Teknologi". Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab 1, no. 2 (2017): 143, <https://doi.org/10.29240/jba.v1i2.142>.

^٥ عبد الرحمن كامل وعبد الرحمن محمود، "طرق تدريس اللغة العربية" (قاهرة: جامعة القاهرة، ٢٠٠٥). ٩.

^٦ مصطفى، الغيلاني. جامع الدروس العربية Pdf. (بيروت: المكتبة العصرية، ٢٠٠٧). ٧.

تعلی فی السورة الحجر ٩ ((إنا نحن نزلنا الذكر وإله
 لحافظون)). فبحظه القرآن سيحفظ لغته حتى يوم القيامة.^٧
 قال فيسا لمبارك أن اللغة العربية إحدى اللغات
 العملية وهي تتمتع بمكانة رفيعة في العصر الحاضر.^٨
 قال عارف مصطفى أن اللغة العربية إحدى اللغة
 الأجنبية الهامة في إندونيسيا، وهي لغة الثقافة الإسلامية ولغة
 الاتصال المستخدمة في البلاد الإسلامية.^٩
 ونسبة إلى تعليم اللغة العربية يعرف ن اللغة العربية
 أربع المهارات، مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولا
 بد على جميع مدرسي اللغة العربية أن يفهم تلك المهارات
 وترتيبها. لأن لايمكن أن يعلم المدرسي طلبته مهارة الكلام
 مباشرة قبل أن يعلم الإستماع. حقيقة أن تعلم اللغة الأجنبية
 كتعلم لغة الأم للصغار، فطبعا كان الولد الصغير يستمع كلام
 الآخر ثم يقول كما يتكلم.
 ومن البيان السابقة، يعرف الباحثة أن تعليم اللغة
 العربية هي عملية تراد بها إيصال أو نقل المعرفة والمعلومات
 اللغة العربية كتباً أو عاقلاً من المعلم إلى المتعلم ليحصل الهدف
 التعلم المقصود.

⁷ Isra Hayati Darman, خصائص اللغة العربية وخاصة نة لقرار اللغة الإندونيسية (في المباني الصرفية) *Jurnal Al Mi'yar*, no. 1 (2019). 16. (والتركيب النحوية والمعاني الدلالية)

⁸ Faisal Mubarak, "تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى (دراسة في واقع تعليم اللغة العربية"، *Jurnal Ilmu Bahasa Arab Dan Pembelajarannya*, 8, no. 2 (2019): 77, <https://doi.org/10.22373/ls.v8i2.4554>.

⁹ عارف مصطفى. "أساليب تدريس اللغة العربية". (النابعة: ٢٠١٦). ١٨.

(٣) أهداف تعليم اللغة العربية

المهدف هو كل غرض توجه إليه السهام ونحوها.
المهدف هو كل شيء مرتفع من بناء أو كتيب رمل أو جبل
ومنه سمي الغرض هـدفا.^{١٠}
أ. أهداف العامة

إن الأهداف العامة لتعليم العربية ندونيسيا لا
تتخلص من هـدف النزبية الوطنية، أي لابد من أن
تكون عملية تعليم العربية في كل مراحل موجهة إلى
الحصول على هـدف النزبية الوطنية.
ب. أهداف الخاصة

الأهداف الخاصة التي نحن بصدها هنا في ضوء
المنهج النزبية ٢٠١٣ هي أهداف تعليم اللغة العربية في
المرحلة الابتدائية والمتوسطة والثانوية، وهي كما يلي:
(١) تطوير قدرة الطلاب في اللغة العربية اتصاليا،
كلاما كان أم كتبا ، في كل المهارات اللغوية
(الإستماع والمحادثه والقراءة والكتاب).
(٢) تنمية قدرة الطلاب في تعلم اللغة العربية من
دورها كأحد اللغات الأجنبية.

¹⁰ Sakholid Nasution, أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها, *Jurnal Tarbiyah* 9, no. 2 (2016): 382, <https://www.infodesign.org.br/infodesign/article/view/355%0Ahttp://www.abergo.org.br/revista/index.php/ae/article/view/731%0Ahttp://www.abergo.org.br/revista/index.php/ae/article/view/269%0Ahttp://www.abergo.org.br/revista/index.php/ae/article/view/>. 106.

٣) تطوير الإفهام واتساعها عن تعلق اللغة بينها وبين الثقافة. ولذلك يرجى أن يكون الطلاب ذي الآفاق الثقافية ويشتركون في مختلفها.

ج. أهداف الإجرائية لتعليم اللغة العربية

وأما الأهداف الإجرائية في ضوء المنهج النزيية ٢٠١٣ تسمى *kompetensi dasar* ، أي الأهداف المستهدفة في كل القيام بتعليم العربية في الصف وفي كل المقابلة. هناك كثير من الأهداف الإجرائية كما توجد في قرار وزارة الشؤون الدينية نمرة ٩١٢ العام ٢٠١٣.^{١١} أهداف تعليم اللغة العربية إلى إكتساب الطلاب حصيلة من المفردات اللغوية الصحيحة، والإمام لنزاكب اللغوية، والأساليب التي تمكنهم من استخدام اللغة في المواقف المختلفة. قال فتحي يونس في الكتاب خالد عرفان محمود، ما يجب مراعاته في بناء البرامج، واختيار طرائق التدريس، والإختبارات اللغوية المختلفة، وفي برامج إعداد معلم اللغة العربية، كي يكون المعلم واعيا بهذا الأهداف ويسعى لتحقيقها في تلاميذه من خلال البرامج الدراسية المختلفة.^{١٢}

¹¹ Salokhid Nasution, أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها, Jurnal Tarbiyah 9, no. 2 (2016): 382, <https://www.infodesign.org.br/infodesign/article/view/355%0Ahttp://www.abergo.org.br/revista/index.php/ae/article/view/731%0Ahttp://www.abergo.org.br/revista/index.php/ae/article/view/269%0Ahttp://www.abergo.org.br/revista/index.php/ae/article/view/.397>.

¹² خالد و عرفان محمود، "أحداث الاتجاهات في تعليم وتعلم اللغة العربية". (الرض: ٢٠٠٨). ٢٣.

ب. مهارة الكلام

١. تعريف مهارة الكلام

قال عارف حكيم وعلي صادقين أن الكلام هي وسيلة من وسائل الاتصال اللغوي بين الأفراد مثلها في ذلك مثل الإستماع والكتابة والقراءة، إنه كما نعلم ضرورة اجتماعية لنقل الأفكار والوقوف على أفكار الآخرين على امتداد بعد الزمان والمكان.^{١٣}

مهارة الكلام هو الفنون، مهارة من الأساسية للغة، ووسيلة رئيسة لتعلمها، ممارستها الإنسان في الحوار والمناقشة، وقد ازدادت أهميتها بعد زدة الاتصال الشفاهي بين الناس، كما أنها من المهارات التي ينبغي التركيز عليها لأن العربية لغة اتصال، والمتحدث الجيد هو من يعرف ميول مستمعية وحاجاتهم، ويقدم مادة حديثة لشكل المناسب لميولهم وحاجاتهم بشكل يستخدم اللغة بدقة وتمكن من الصيغ النحوية المختلفة.^{١٤}

قال محمود كامل الناقبة الكلام هو مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة، والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث أي أن الكلام عبارة عن عملية إدراكية تتضمن دافعا للتكلم، ثم

^{١٣} عارف حكيم و علي صادقين، "ابتكارات معلم اللغة العربية في تعليم مهارة الكلام". ٦٩.

^{١٤} ابتسام محفوظ أبو محفوظ، "مكتبة نور المهارات اللغوية" ٢ Pdf. (الر ض: دار التدمرية ٢٠١٧) ١٨.

مضمون للحديث، ثم نظام لغوي بوساطته يترجم الدفاع والمضمون في شكل كلام.¹⁵

مهارة الكلام هو إحدى من أنواع المهارات التي تريد أن تتحقق في تعليم اللغات الحديثة. بما في ذلك اللغة العربية. وستكون عملية تعلم الكلام لغة أجنبية سهلة إذا شارك المتكلم بنشاط في جهود الإتصال. كما ذكر أننا نتعلم القراءة لقراءة و لتلي نتعلم الكلام لكلام.¹⁶

تتضمن مهارة الكلام من المهارات الأساسية التي يجب على الطلاب إتقانها، وهي أحد الأهداف النهائية لتعليم اللغة الأجنبية. وقال *vallet* في فاتحي علي يونس إنه منذ أكثر من ٢٢ عاماً، من بين العوامل التي تشجع الطلاب على تعليم اللغات الأجنبية، القدرة على التواصل مع المتحدثين للغة التي يتعلمونها، بما في ذلك التواصل الشفهي.¹⁷

مهارة الكلام كمقترح إنتاجية للعمل كنشر لفظي ونشر للمعلومات. كشكل من أشكال استخدام اللغة، والكلام هو نشاط اللغة الهامة في الحياة اليومية. وبما أن

¹⁵Masnun, "Juhudu Al- Habib Hasan Bin Ahmad Baharun Fiy Ta'limi Maharoh Al- Kalam Bima'had Dar Al -Lughah Wa Al- Da'wah Bangil Pasuruan". *Jurnal Lughawiyat: Jurnal Pendidikan Bhasa dan Sastra Arab 3*, no.2 (2020).117.

¹⁶ Darwati Nalole, "Meningkatkan Keterampilan Berbicara (Maharah Al-Kalam) Melalui Metode Muhadtsah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab". *Al-Minhaj: Jurnal Pendidikan Islam 1, No.1, Desember 2018, 129-145* 1, no. 1 (2018): 130.

¹⁷ Nurmasiythah Syamaun, "Pembelajaran Maharah Al-Kalam Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh". *Jurnal.Ar-Raniry.Ac.Id*, 2016. 344.

الحديث نشاط نشط ومنتج، فإن القدرة على الكلام تتطلب إتقان عدة جوانب وقواعد لاستخدام اللغة.

المهارة الكلام هو إحدى من أنواع المهارات اللغوية التي تريد أن تتحقق في تعليم اللغة الحديثة بما في ذلك تعليم اللغة العربية. وأنشطة الكلام في فصول اللغة لها جوانب من التواصل الثنائي، أي بين المتكلم والمستمع بصورة متبادلة. و لتالي، يجب أن تستند ممارسة الكلام للغة العربية أولاً إلى: القدرة على الإستماع والقدرة على الكلام وإتقان (النسي) للمفردات والتعابير التي تجعل الطلاب قادرين على إيصال نواهم/أفكارهم. إذان مهارة الكلام هو معايير النجاح في اللغة العربية بعد المهارات الأخرى وهي لإستماع والقراءة والكتابة.^{١٨}

فالنتيجة مهارة الكلام هو ما يصدر عن الإنسان من صوت يعبر به شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع أو على الأقل في ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو السامع، لا يعد كلاماً، بل هي أصوات لا معنى لها.

٢. أهمية تعليم مهارة الكلام

أهمية التعليم مهارة الكلام عند بعض العوامل التي مهم، من بين عوامل أخرى هي:

¹⁸ Rahmaini, "Strategi Pembelajaran Maharah Kalam Bagi Non Arab" إحياء العربية: 2015. 228.

- (١) يستخدم الأطفال والكبار مهاراتهم في الكلام أكثر من الكتابة والقراءة حتى الأطفال يتحدثون أولاً من تعلم القراءة والكتابة.
- (٢) عندما تعلم الأسرة لغة أجنبية لطفلها، فإن المتوقع هو أن يكون الطفل قادراً على الكلام للغة.
- (٣) العديد من البالغين الذين يتعلمون لغة الغرض الرئيسي هو أن تكون قادرة على الكلام للغة.
- (٤) النجاح في تعلم الكلام بلغة أجنبية يشجع على تعليم اللغة ودراستها.
- (٥) لا يمكننا أن نتخيل إمكانية تعلم القراءة والكتابة بلغة أجنبية دون تعلم الكلام.
- (٦) الآن نعلم أطفالنا الإستماع أكثر إلى الإذاعي ومشاهدة البرامج التلفزيونية والفلام ونحن أقل عرضة لقراءة والتواصل مع الكلمات المكتوبة.
- (٧) عندما يقرأ الشخص ويكتب أنه يفكر فقط في حل شيء أنه شفو يتعلم ويستمتع ويتكلم.
- (٨) عملية يتعلم اللغة نفسها واستخدام المعلم يعتمد على الكلام.

و لتالي، يمكن رؤية الأهمية لتعليم مهارات الكلام للغة العربية هي مؤشر على أن الشخص يقال إنه جح في تعلم لغة، إذا كان قادراً على الكلام للغة بشكل صحيح.

لأن أكثر وسائل الإعلام المستخدمة من قبل البشر في التواصل هو الكلام.¹⁹

٣. أهداف تعليم مهارة الكلام

و لنسبة إلى هذه مهارة الكلام، أن لها أهداف في تعليمية و تعلمة لكي يشعر المدرس لسهولة في معرفة نجاحة فيه. وأما الأهداف من هذه المهارة فهي:

١. أن ينطق الطالب أصوات اللغة العربية و أن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
٢. التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا.
٣. أن ينطق الأصوات المجاورة والمتشابهة.
٤. أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
٥. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.
٦. أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظام الصحيح لتزكيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
٧. أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي.
٨. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدرته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عملة اتصال عصرية.

¹⁹ Yazid Hady, "Pembelajaran Mahārat Al-Kalām Menurut Rusdy Ahmad Thu'aimah Dan Mahmud Kamil Al-Nāqah". *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 5, no. 1 (2019): 70-72 <https://doi.org/10.14421/almahara.2019.051-04>.

٩. أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً في مواقف الحديث السليمة.
١٠. أن يتمكن من التفكير للغة العربية والكلام بما بشكل متصل ومنزابط لفترات زمنية مقبولة.^{٢٠}

أهداف تعليم مهارة الكلام، منها:

١. أن نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً.
٢. أن يميز بين الأصوات المتشابهة نطقاً.
٣. أن يميز بين الحركات الطويلة والحركات القصيرة.
٤. أن يستخدم العبارات المناسبة في المواقف المختلفة.
٥. أن يستخدم التراكيب العربية الصحيحة عند التحدث.
٦. أن يعبر عن أفكاره بطريقة صحيحة.
٧. أن يتحدث بشكل متواصل ومنزابط في المواقف اللغوية المختلفة.
٨. أن يتحدث عن خبراته الشخصية بطريقة مناسبة وحذابة.
٩. أن يدير حوار حول موضوع معين.
١٠. أن يدير حوار مع أحد الناطقين لعربية.
١١. أن يستخدم الإشارات والإيماءات والحركات غير معبرا.^{٢١}

^{٢٠} عارف مصطفى. "أساليب تدريس اللغة العربية". (النايفة: ٢٠١٦). ١٠١.

^{٢١} Salokhid Nasution, *أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها*, Jurnal Tarbiyah 9, no. 2 (2016): 382, <https://www.infodesign.org.br/infodesign/article/view/355%0Ahttp://www.abergo.org.br/revista/index.php/ae/article/view/731%0Ahttp://www.abergo.org.br/revi>

٢. مفهوم طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*)

(١) تعريف طريقة التعليم

طريقة في التعليم والتعلم هي وحدة متكاملة من الإجراءات والخطوات والوسائل والتقنيات المختارة من قبل المعلم، والتي تنظم وتوجه في النشاط التعليمي والتعلمي العلاقات والتفاعلات والأدوار فيما بين أقطاب المثلث التعليمي، من أجل تحقيق أهداف تعليمية مقصودة ومحددة.^{٢٢} قال عاريف هداية أن طريقة هي أسلوب تستخدم لتنفيذ خطة تم إعدادها في أنشطة حقيقة بحيث يتم تحقيق الأهداف التي إعدادها على النحو الأمثل.^{٢٣} طريقة التعليم هي سلسلة من الفعاليات المنظمة والمتتالية والمترابطة التي تدير المعلم داخل غرفة الصف لتحقيق أهدافه. وعليه فالطريقة عبارة عن خطوات معدة مسبقا يسير عليها المعلم في تدريسه.^{٢٤}

ta/index.php/ae/article/view/269%0Ahttp://www.abergo.org.br/revista/index.php/ae/article/view/.sution, 390. "أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها"

^{٢٢} هاشم عواضه، "طرائق التعليم والتعلم". ٢٠١٥. ١٥.

http://publications.lib.chalmers.se/records/fulltext/245180/245180.pdf%0Ahttps://hdl.handle.net/20.500.12380/245180%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.jsames.2011.03.003%0Ahttps://doi.org/10.1016/j.gr.2017.08.001%0Ahttp://dx.doi.org/10.1016/j.precamres.2014.12.

²³ Arip Hidayat, Maemunah Sa'diyah, and Santi Lisnawati, "Metode Pembelajaran Aktif Dan Kreatif Pada Madrasah Diniyah Takmiliah Di Kota Bogor". *Jurnal Pendidikan Islam* 09, no. 01 (2020): 73.

^{٢٤} ماجد أيوب القيسي، "المناهج وطرائق التدريس". ٢٠١٨. ١٠٧.

فالنتيجة طريقة التعليم هي أسلوب التي تستخدم في عملية التعليم والتعلم مع غرض محدد تكون حجة في عملية التعلم.

(٢) تعريف طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*)

طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) هو إحدى نوع من التعليم التعاوني الذي يوفر فرصا للمجموعات لتبادل النتائج والمعلومات مع مجموعات أخرى. استخدام طريقة التعليم (*Two Stay Two Stray*) الضالة توجيه الطلاب لتكون نشطة، سواء في مناقشة واستجواب والبحث عن إجابات وشرح وأيضا الإستماع إلى المواد التي وصفها الأصدقاء. وإضافة إلى ذلك في طريقة التعليم (*Two Stay Two Stray*) هناك تقسيم واضح للعمل الجماعي لكل عضو في المجموعة يمكن للطلاب العمل مع أصدقائهم.^{٢٥}

طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) هو جزء واحد من طريقة التعليم التعاوني الذي يضع الطلاب في مجموعات صغيرة من ٤-٥ أشخاص. يتم تعيين الطلاب فرض لمناقشة المواد مع مجموعة من الأصدقاء حيث سيتم بعد ذلك تبادل عضوين إلى مجموعة أخرى. والغرض الذي غرسه هذا الطريقة التعليم هو أن الطلاب يمكن أن الاختلاط بشكل جيد، والتعاون مع بعضها البعض، لديها

²⁵ Ida Ayu Made Wedasuwari, "Penerapan Model Pembelajaran Tssts Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara". *Jurnal Santiaji Pendidikan* 6, no. 2 (2016). 98.

شعور عال من المسؤولية، ومساعدة بعضهم البعض في حل المشاكل، وتشجيع بعضهم البعض على التفوق.²⁶

طريقة التعليم (*Two Stay Two Stray*) هي طريقة التعليم إثنين يسكنان وإثنين يزوران التي وضعتها سينسر كاغان.²⁷ قال ليبي في الصحيفة ايذا أن طريقة التعليم يمكن أن توفر فرصا لأعضاء المجموعة الذين يناقشون مشاركة النتائج والمعلومات مع المجموعات الأخرى. خلال المناقشة يتوقع من الطلاب أن يكونوا أكثر نشاطا، سواء كحفل استقبال يرسل نتائج المناقشة أو كضيف يطلب معلومات لمجموعات أخرى.²⁸

التعليم التعاوني من نوع (*Two Stay Two Stray*) التي تؤكد على نشاط المتعلمين في التفاعل بين مجموعات التعلم. هذه طريقة التعليم في الأساس مناقشة جماعية ولكل عضو في المجموعة مسؤوليات خاصة به، حيث يشارك الطلاب معارفهم وخبراتهم مع مجموعات أخرى.²⁹

²⁶ Andi Rintoko and Siti Rochmiyati, "Efektivitas Penggunaan Metode *Two Stay Two Stray* Dalam Keterampilan Membaca Pemahaman Siswa Kelas Vii Smp Negeri 1 Paliyan". *Caraka* 4, no. 2 (2018). 66 <https://doi.org/10.30738/caraka.v4i2.2846>.

²⁷ Siti Khaerunnisa Nurul Fadhilah, Ahmad Mulyadi Kosim, Muhyani, "MODEL PEMBELAJARAN *TWO STAY TWO STRAY* TERHADAP PUBLIC SPEAKING PELAJARAN MATEMATIKA KELAS 5". Annual Conference on Islamic Education and Social Sains 1, no. 1 (2019). 36, <https://doi.org/10.1002/j.2326-1951.1995.tb03632.x>.

²⁸ Idha Zuly Astutik, "Kontribusi Metode *Two Stay Two Stray* Terhadap Hasil Belajar Siswa". *Jurnal Inovasi Pendidikan Kimia* 11, no. 1 (2017). 1900.

²⁹ Megayani dan Ilmi Maulana, "Penerapan Model Pembelajaran Kooperatif Tipe *Two Stay Two Stray (TSTS)* Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Materi Sistem Ekskresi". *Bio Educatio* 2, no. 2 (2017): 28.

قال أحمد ملتزام أن التعليم التعاوني نوع من (Two Stay Two Stray) مع النظر في أن هذه الطريقة والطلاب سوف تحصل على المزيد من الفرص للحدوث عن طريق نقل معلومات عن شيء أو حدث من النهج التعاوني أخرى. لإضافة إلى ذلك، سيتحدث الطلاب في المواقف غير الرسمية كما هو الحال فقط مع زملائهم الأصدقاء. ويتم هذا الممارسة من الكلام في مجموعة صغيرة. في هذه الحالات، لن يشعر الطلاب لضغط ويشعرون بمهارتهم في الكلام بشكل متزايد. أن مهارات الكلام أسهل في التطور عندما للطلاب فرصة إيصال شيء ما بشكل طبيعي إلى الآخرين في المناسبات غير الرسمية.

قال أحمد ملتزام أن إختيار استخدام التعليم التعاوني من نوع (Two Stay Two Stray) في التعليم الفصول الدراسية سيجعل الطلاب أكثر نشاطا في مجموعات. ويمكن أن تكون المجموعات التي تم تشكيلها غير رسمية، يعني أن المجموعة لا تزال في حالة الاستعداد للأنشطة التي يقيمها المعلم. المثال، يتم إقران الطلاب للمناقشة أو التحضير للمسرحية. لإضافة إلى كونها غير رسمية، يتم تنظيم المجموعات القائمة أهداف محددة، مثل إكمال مهمة. هذه المجموعات لتحقيق أهداف تعليمية محددة مباشرة، وكذلك لمساعدة الطلاب الذين يرغبون في تحسين مهارات معينة.³⁰

³⁰ Ahmad Multazam, "PENINGKATAN KETERAMPILAN BERBICARA MENGGUNAKAN PENDEKATAN PEMBELAJARAN KOOPERATIF TIPE TWO STAY TWO STRAY". Jurnal Pendidikan Guru Sekolah Dasar Edisi 26 Tahun ke-5 (2016). 2.473-2.474.

(٣) خطوات طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stay*)

قال هدى في صحيفة محاولة ريستياني و أصدقائها أن تصف إجراءات تنفيذ طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stay*) على النحو التالي:

١. الطلاب يعملون مع مجموعات من أربعة كالمعتاد.
٢. تعين المعلمين الواجبات لكل مجموعة لمناقشة العمل معا.
٣. وبعد الإنتهاء، يطلب إثنين من أعضاء كل المجموعة مغادرة مجموعتهم وكل زرة لعضوين من المجموعة الأخرى.
٤. عضوان يسكنان في المجموعة مكلفان بتسليم المخبرين وعملهم لضيوفهم.
٥. يتسول الضيوف ويعودون إلى المجموعة الأصلية ويقدمون تقريرا عما وجدوه من مجموعة أخرى.
٦. ثم مجموعة كل مجموعة نتائج عملها وتناقشها.

الخطوات الأولى في هذه الطريقة هي تقسيم الطلاب إلى مجموعات من أربعة أشخاص. ثم يعطى المعلم المهمة وفقا لمواد للمناقشة في مجموعات. يعمل عضوين ييتم ستضافة المعلومات للمجموعة الأخرى و إثنين أخران يتم ضيفان التي يبحثان عن معلومات للمجموعة الأخرى. ثم بعد الإنتهاء

عضو المجموعة الذي كان ضيفا إلى مجموعته الأصلية لتقديم المعلومات التي حصلوا عليها من مجموعات أخرى.³¹

٤) مزا و عيوب طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stay*)

أ. مزا طريقة التعليم (*Two Stay Two Stay*)

قال للي في صحيفة محاولة تبيي سومارني أن مزا من طريقة التعليم (*Two Stay Two Stay*)، منها:

(١) اتجاهات التعلم لدى المتعلمين تصبح أكثر جدوى.

(٢) أكثر المنحى لنشاطا.

(٣) أن الطلاب متوقع سوف شجاعة على التعبير عن آرائهم.

(٤) زدة التماسك والثقة للطلاب.

(٥) مهارة الكلام للطلاب يمكن تحسينها.

(٦) يساعد على زدة الاهتمام وتحصيل التعلم.³²

مزا طريقة التعليم (*Two Stay Two Stay*)

هي أكثر مرونة لتطبيق لأنه يمكن تطبيقها على جميع المستويات ومختلف المواضيع بما في ذلك المواد اللغة

³¹ Riestiani Kadiriandi and Yadi Ruyadi, "Pengaruh Penerapan Model Pembelajaran Model Two Stay Two Stray (Tsts) Terhadap Peningkatan Keaktifan Dan Hasil Belajar Sosiologi Di Sma Pasundan 3 Bandung". *Sosietas* 7, no. 2 (2018). 430, <https://doi.org/10.17509/sosietas.v7i2.10362>.

³² Titi Sumarni, Johanes Sapri, and Alexon, "Penerapan Model Pembelajaran Kooperatif Two Stay Two Stray (Tsts) Untuk Meningkatkan Apresiasi Dan Kreasi Peserta Didik 7", no. 2 (2017). 28.

العربية. كما ستصبح عملية التعلم أكثر جدوى حيث يحاول الطلاب الحفر بشكل أعمق في المواد التي يتم دراستها.

طريقة التعليم (*Two Stay Two Stray*) هو أكثر نشاطا المنحى لأن الطلاب الذين يجب أن تكون بنشاط مصدر التعليم، سواء من مجموعة خاصة بهم أو عند زرة مجموعات أخرى. لإضافة إلى ذلك، مزا طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two stay Two Stray*) يمكن أن تجعل الطلاب أكثر شجاعة وثقة وضغطا في أداء مهام المجموعة. طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) يمكن أن تساعد على تحسين مهارات الكلام للطلاب وزدة اهتمام الطلاب وتحصيلهم التعليمي.

ب. عيوب طريقة التعليم (*Two Stay Two Stray*)
قال اينداع سوفير تين أما العيوب في هذه طريقة،
منها:

- (١) سوف يستغرق وقتا طويلا.
- (٢) الطلاب اتجه لا يريد التعلم في المجموعة.
- (٣) المدرسون يحتاج أكثر من التحضير (المواد والأموال والطاقة).

(٤) يميل المدرسون أن يواجهوا صعوبة في إدارة
الفصول الدراسية.^{٣٣}

في حين أنّ عيوب من طريقة إثنين يسكنان
وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) هو الوقت
الازم في عملية التعليم طويلة نسبيا، وغالبا ما تكون
أكثر نشاطا في التعليم هو الطلاب الذين لديهم قدرة
عالية. طريقة التعليم (*Two Stay Two Stray*) أيضا
إعداد كبير من حيث المواد الطاقة. كما يميل الجو
الصفى إلى أن يكون أكثر إرة عند استخدام طريقة
إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two*
(*Stray*).^{٣٤}

ج. الدراسات السابقة

الدراسة السابقة هي الدراسة التي يتعلق لبحث الباحث.
والدراسة السابقة من هذه البحث يعني:

١. الدراسة التعليمي على أيدا نيسواري دوى مرديني "فعالية طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) لنزقية مهارة الكلام للغة الفرينسية لدى الطلاب في الصف واحد عشر فس المدرسة الثناوية الحكومية ٦ يوطياكر في السنة ٢٠١٤". فالفرق بين الدراسة أيدا نيسواري دوى مرديني ودراسة الباحث يعني في تعليم

³³ Endang Supriatin and Wakijo, "Pengaruh Penggunaan Model Cooperative Learning Tipe Two Stay Two Stray (Ts-Ts) Terhadap Hasil Belajar Ips Terhadap Siswa Kelas Viii". *Jurnal Pendidikan Ekonomi UM Metro* 6, no. 1 (2018): 61.

³⁴ Kadiriandi and Ruyadi, "Pengaruh Penerapan Model Pembelajaran Model Two Stay Two Stray (Ts) Terhadap Peningkatan Keaktifan Dan Hasil Belajar Sosiologi Di Sma Pasundan 3 Bandung". *Sosietas* 7, no.2 (2018). 431

اللغتها. فأما الدراسة أيدا نيسواري دوى مرديني بتعليم اللغة الفرنسية

ودراسة الباحث بتعليم اللغة العربية.³⁵

٢. الدراسة التعليمي على أندي رينتوكا و ستي رحمياتي "فعالية تطبيق

طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) في

مهارة القراءة لفهم الطلاب في الصف السابع بمدرسة المتوسطة

الأولى الحكومية ١ فاليان في السنة ٢٠١٨". فالفرق بين الدراسة

أندي رينتوكا و ستي رحمياتي و دراسة الباحث يعني في تعليم

المهارتها. فأما الدراسة أندي رينتوكا و ستي رحمياتي بمهارة القراءة

ودراسة الباحث بمهارة الكلام.³⁶

٣. الدراسة التعليمي على خير الأمم "ترقية مهارة الكلام من خلال

التعليم التعاوني *Think Pair Share* لدى الطلاب الصف الحادي

عشر برمج تحليل الصحة في مدرسة مهنية ٠٢ نوسانتارا جيفوت

نجبراع الجنوب". فالفرق بين الدراسة خير الأمم و دراسة

الباحث يعني في طريقة التعليمها. فأما الدراسة خير الأمم

بيستخدم طريقة *Think Pair Share* ودراسة الباحث يستخدم

طريقة *Two Stay Two Stray*.³⁷

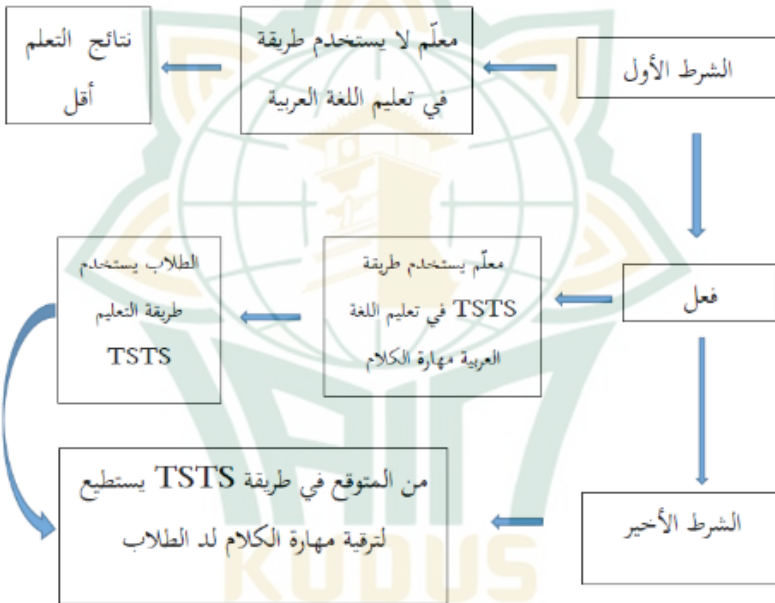
³⁵ Aida Neiswarei Dwi Mardheni, "Keefektifan Metode *Two Stay Two Stray* Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Prancis Pada Siswa Kelas XI SMA Negeri 6 Yogyakarta" 7 (2014): 219–32.

³⁶ Rintoko and Rochmiyati, "Efektivitas Penggunaan Metode *Two Stay Two Stray* Dalam Keterampilan Membaca Pemahaman Siswa Kelas VII Smp Negeri 1 Paliyan". Jurnal CAKARA 4, No. 2 (2018).

³⁷ Muhammad Khoerul Umam, "Peningkatan Keterampilan Berbicara Melalui Model Pembelajaran Kooperatif *Think Pair Share* Pada Siswa Kelas XI Jurusan Analisis Kesehatan SMK Nusantara 02 Kesehatan Ciputat Tangerang SelaTAN," no. 1113013000035 (2018).

د. تصوير التفكير

لتعلم اللغة العربية يحتاج إتقان مهارة اللغة العربية، وأحد منهم مهارة الكلام. استخدام منهج أو طريقة يستطيع أن ثير التعليم، أما الطريقة في هذا البحث يعني طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (Two Stay Two Stray). وتصوير التفكير هذا البحث يعني:



قال سوغيونو أن فرضية البحث هي كإجابة مؤقتة على مسألة البحث.³⁸ سميت بمؤقتة لأن هذه الإجابة تبني على النظرات المناسبات ليست تبني على الحقيقة التي تحصل بطريقة جمع البيانات. أما فروض البحث في هذا البحث فهي:

³⁸ Sugiyono, "Metode Penelitian Pendidikan" 21st ed. (Bandung: ALFABETA, 2015). 96.

H_0 = تطبيق طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) غير فعال في تعليم اللغة العربية لمهارة الكلام بمدرسة الثانوية الحكومية ١ جفارا.

H_a = تطبيق طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) فعال في تعميم اللغة العربية لمهارة الكلام بمدرسة الثانوية الحكومية ١ جفارا.

إذا كان t -hitung أكبر من t -tabel ثم بيان H_a مقبول و H_0 مردود، والعكس لعكس. والفرضية التي تقدمها الباحثة في هذا البحث هي تطبيق طريقة إثنين يسكنان وإثنين يزوران (*Two Stay Two Stray*) لنوعية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الحكومية ١ جفارا.